

# 格林多前书

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

## 第一章

- 因**天主的旨意，蒙召为耶稣基督宗徒的保禄和索斯特乃弟兄，
- <sup>2</sup> 致书给格林多的天主教会，就是给那些在基督耶稣内受祝圣，与一切在各地呼求我们的主，亦即他们和我们的主耶稣基督之名，一同蒙召为圣的人。
- <sup>3</sup> 愿恩宠与平安，由我们的父天主和主耶稣基督赐给你们。
- <sup>4</sup> 我时时为你们，对天主在基督耶稣内所赐与你们的恩宠，而感谢我的天主，
- <sup>5</sup> 因为借着祂，你们在一切事上，在一切言论和知识上，都成了富有的；
- <sup>6</sup> 并且我为基督所作的证言，在你们中是这样的坚定，
- <sup>7</sup> 以致你们已不缺少任何恩宠，只待我们的主耶稣基督的出现；
- <sup>8</sup> 天主必要坚固你们到底，使你们在我们的主耶稣基督的日子里，无瑕可指。
- <sup>9</sup> 天主是忠信的，因为你们原是由他所召，为同祂的圣子，我们的主耶稣基督，合而为一。
- <sup>10</sup> 弟兄们，我因我们的主耶稣基督之名，求你们众人言谈一致，在你们中不要有分裂，但要同心合意，全然相合。
- <sup>11</sup> 因为，我的弟兄们，我由黑罗厄的家人听说你们中发生了纷争。
- <sup>12</sup> 我的意思是说，你们各自声称：我是属保禄的，我是属阿颇罗的，我是属刻法的，我是属基督的。
- <sup>13</sup> 基督被分裂了吗？难道保禄为你们被钉死在十字架上吗？或者你们受洗是归于保禄名下吗？
- <sup>14</sup> 我感谢天主，除了克黎斯颇和加约外，我没有给你们中的任何人付过洗，
- <sup>15</sup> 免得有人说：你们受洗是归于我的名下。
- <sup>16</sup> 我还给斯特法纳一家付过洗；此外我就不记得还给谁付过洗了。
- <sup>17</sup> 原来基督派遣我，不是为施洗，而是为宣传福音，且不用巧妙的言辞，免得基督十字架失去效力。
- <sup>18</sup> 原来十字架的道理，为丧亡的人是愚妄，为我们得救的人，却是天主的德能，
- <sup>19</sup> 因为经上记载：『我要摧毁智者的智慧，废除贤者的聪明。』
- <sup>20</sup> 智者在哪里？经师在那里？这世代的诡辩者又在那里？天主岂不是使这世上的智慧变成愚妄吗？
- <sup>21</sup> 因为世人没有凭自己的智慧，认识天主，天主遂以自己的智慧，决意以愚妄的道理来拯救那些相信的人。
- <sup>22</sup> 的确，犹太人要求的是神迹，希腊人寻求的智慧，
- <sup>23</sup> 而我们所宣讲的，却被钉在十字架上的基督：这为犹太人固然是绊脚石，为外邦人是愚妄，
- <sup>24</sup> 但为那些蒙召的，不拘是犹太人或希腊人，基督却是天主的德能和天主的智慧：
- <sup>25</sup> 因为天主的愚妄总比人明智，天主的懦弱也总比人坚强。

- 26 弟兄们!你们看看你们是怎样蒙召的：按肉眼来看，你们中有智慧的人并不多，有权势的人也不多，显贵的人也不多；
- 27 天主偏召选了世上愚妄的，为羞辱那有智慧的；召选了世上懦弱的，为羞辱那坚强的；
- 28 甚而天主召选了世上卑贱的和受人轻视的，以及那些一无所有的，为消灭那些有的，
- 29 为使一切有血肉的人，在天主前无所夸耀。
- 30 你们得以结合于基督耶稣内，全是由于天主，也是由于天主，基督成了我们的智慧、正义、圣化者和救赎者，正如经上所记载的：『凡要夸耀的，应因主而夸耀。』

## 第二章

**弟**兄们，就是我从前到你们那里时，也没有用高超的言论或智慧，给你们宣讲天主的奥义，

- 2 因为我曾决定，在你们中不知道别的，只知道耶稣基督，这被钉在十字架上的耶稣基督；
- 3 而且当我到你们那里的时候，又软弱，又恐惧，又战兢不安；
- 4 并且我的言论和我的宣讲，并不在于智慧动听的言辞，而是在于圣神和他德能的表现，
- 5 为使你们的信德不是凭人的智慧，而是凭天主的德能。
- 6 我们在成全的人中，也讲智慧，不过不是今世的智慧，也不是今世将要消灭的有权势者的智慧；
- 7 我们所讲的，乃是那隐藏的，天主奥秘的智慧，这智慧是天主在万世之前，为使我们的获得光荣所预定的；
- 8 今世有权势的人中没有一个认识她，因为如果他们认识了，决不至于将光荣的主钉在十字架上。
- 9 经上这样记载说：『天主为爱他的人所准备的，是眼所未见，耳所未闻，人心所未想到的。』
- 10 可是天主借着圣神将这一切启示给我们了，因为圣神洞察一切，就连天主的深奥事理他也洞悉。
- 11 除了人内里的心神外，有谁能知道那人的事呢？同样，除了天主圣神外，谁也不能明了天主的事。
- 12 我们所领受的，不是这世界的精神，而是出于天主的圣神，为使我们能明了天主所赐与我们的一切。
- 13 为此，我们宣讲，并不用人的智慧所教的言词，而是用圣神所教的言词，给属神的人讲论属神的事。
- 14 然而属血气的人，不能领受天主圣神的事，因为为他是愚妄；他也不能领悟，因为这些事只有藉圣神才可审断。
- 15 惟有属神的人能审断一切，但他却不为任何人所审断。
- 16 经上说：『谁知道上主的心意，去指教祂呢？』可是我们有基督的心意。

## 第三章

**所**以，弟兄们，我从前对你们说话，还不能把你们当作属神的人，只能当作属血肉的人，当作在基督内的婴孩。

- 2 我给你们喝的是奶，并非饭食，因为那时你们还不能吃，就是如今你们还是不能，
- 3 因为你们还是属血肉的人。你们中既有嫉妒和纷争，你们岂不还是属血肉的人，按照俗人的样子行事吗？
- 4 这人说：「我属保禄」，那人说：「我属阿颇罗」，这样，你们岂不成了俗人吗？

- 5 其实，阿颇罗算什么？保禄算什么？不过只是仆役，使你们获得信仰，每人照主所指派的而工作：
- 6 我栽种，阿颇罗浇灌，然而使之生长的，却是天主。
- 7 可见，栽种的不算什么，浇灌的也不算什么，只在那使之生长的天主。
- 8 所以栽种的和浇灌的原是一事，不过各人将要按自己的劳苦领受自己的赏报。
- 9 我们原是天主助手，你们是天主的庄田，是天主的建筑物。
- 10 按照天主所赐给我的恩宠，我好象一个精明的建筑师，奠定了根基，其他的人在上面建筑；但是各人应该注意怎样在上面建筑，
- 11 因为除已奠立了的根基，即耶稣基督外，任何人不能再奠立别的根基。
- 12 人可用金、银、宝石、木、草、禾秸，在这根基上建筑，
- 13 但各人的工程将来总必显露出来，因为主的日子要把它揭露出来；原来主的日子要在火中出现，这火要试验各人的工程怎样。
- 14 谁在那根基上所建筑的工程，若存得住，他必要获得赏报；
- 15 但谁的工程若被焚毁了，他就要受到损失，他自己固然可得救，可是仍像从火中经过的一样。
- 16 你们不知道，你们是天主的宫殿，天主圣神住在你们内吗？
- 17 谁若毁坏天主的宫殿，天主必要毁坏他，因为天主的宫殿是圣的，这宫殿就是你们。
- 18 谁也不要自欺：你们中若有人在今世自以为是有智慧的人，该变为一个愚妄的人，为成一个有智慧的人，
- 19 因为这世界的智慧在天主前原是愚昧。经上记载说：『他以智者的计谋捕捉智者；』
- 20 又说：『上主认透智者的思念，原来都是虚幻。』
- 21 所以，谁也不可拿人来夸口，因为一切都是你们的：
- 22 无论是保禄，或是阿颇罗，或是刻法，或是世界，或是生命，或是死亡，或是现在，或是将来，一切都是你们的；
- 23 你们却是基督的，而基督是天主的。

## 第四章

**这**样说来，人当以为我们为基督的服务员和天主奥秘的管理人。

- 2 说到管理人，另外要求于祂的，就是要他表现忠信。
- 3 至于我，或受你们的审断，或受人间法庭的审断，为我都是极小的事，就连我自己也不审断自己，
- 4 因为我虽然自觉良心无愧，但我决不因此就自断为义人；那审断我的只是主。
- 5 所以，时候未到，你们什么也不要判断，只等主来，祂要揭发暗中的隐情，且要显露人心的计谋：那时，各人才可由天主那里获得称誉。
- 6 弟兄们，我为了你们的缘故，把这些事贴在我自己和阿颇罗身上，好叫你们跟我们学习「不可越过所记载的，」免得有人自大，高看这个，鄙视那个。
- 7 谁使你异于别人呢？你有什么不是领受的呢？既然是领受的，为什么你还夸耀，好象不是领受的呢？
- 8 你们已经饱满了，已经富足了，已无需我们，自己可为王了；恨不得你们真为了王，好叫我们与你们一同为王！
- 9 我以为天主把我们作宗徒的列在最后的一等，好象被判死刑的人，因为我们成了供世界、天使和世人观赏的一场戏剧。
- 10 我们为了基督成了愚妄的人，你们在基督内却成了聪明的人；我们软弱，你们却强壮；你们受尊敬，我们受羞辱。

- 11 直到此时此刻，我们仍是忍饥受渴，衣不蔽体，受人拳打，居无定所，  
12 并且亲手劳碌操作。被人咒骂，我们就祝福；被人迫害，我们就忍受；  
13 被人诽谤，我们就劝戒；直到现在，我们仍被视为世上的垃圾和人间的废物。  
14 我写这些话，并不是为叫你们羞愧，而是为劝告你们，就如同劝告我所亲爱的孩子一样，  
15 因为你们纵然在基督内有上万的教师，但为父亲的却不多，因为是我在基督耶稣内藉福音生了你们。  
16 所以我求你们：你们要效法我！  
17 为了这个缘故，我打发弟茂德到你们那里去，他在主内是我亲爱和忠信的孩子，他要使你们想起我在基督内怎样行事，和我到处在各教会内所教导的。  
18 有些人以为我不会到你们那里去，就傲慢自大；  
19 其实，主若愿意，我必很快就要到你们那里去；并且我所要知道的，并不是那些傲慢自大者的言辞，而是他们的能力，  
20 因为天主的国并不在于言辞，而是在于德能。  
21 你们愿意怎样呢？愿意我带着棍棒到你们那里去呢？还是怀着慈爱和温柔的心情到你们那里去呢？

## 第五章

**我**确实听说在你们中间有淫乱的事，且是这样的淫乱，连在外教人中也没有过，以至有人竟同自己父亲的妻子姘居。

- 2 你们竟还傲慢自大！你们岂不更该悲哀，把行这事的人从你们中间除去吗？  
3 至于我，身体虽不在你们那里，但心神却与你们同在，我好象亲自在你们中间一样，因我们的主耶稣的名，已判决了行这样事的人；  
4 当你们聚会时，我的心神也与你们同在，以我们的主耶稣的大能，  
5 将这样的人交与撒殢，摧毁他的肉体，为使他的灵魂在主【耶稣】的日子里可以得救。  
6 你们自夸实在不当；你们岂不知道少许的酵母，能使整个面团发酵吗？  
7 你们应把旧酵母除净，好使你们成为新和的面团，正如你们原是无酵饼一样，因为我们的逾越节羔羊基督，已被祭杀作了牺牲。  
8 所以我们过节，不可用旧酵母，也不可用奸诈和邪恶的酵母，而只可用纯洁和真诚的无酵饼。  
9 我先前在信上给你们写过：不可与淫荡的人交结，  
10 这话并不是泛指这世上所有淫荡的人，或贪婪的人，或勒索人的人，或拜偶像的人；若是这样，你们就非出离这世界不可。  
11 其实，我写给你们们的，是说：若有称为弟兄的，是淫荡的，或贪婪的，或拜偶像的，或辱骂人的，或酗酒的，或勒索人的，你们就不要同他交结；并且同这样的人，连一起吃饭也不可。  
12 审断教外的人，关我何事？教内的人，岂不该由你们审断吗？  
13 教外的人，自有天主审断他们。你们务要把那坏人从你们中间铲除！

## 第六章

**你**们中间有人与另一人有了争讼，怎么竟敢在不义的人面前起诉，而不在圣者面前呢？

- 2 你们不知道圣者将要审判世界吗？如果世界要受你们审判，难道你们不配审判一些小事吗？  
3 你们不知道我们连天使都要审判吗？更何况日常生活的事呢？

- 4 所以，若你们在日常生活上有了应审判的事，就请那些在教会内受轻视的人来裁判罢！
- 5 我说这话，是为叫你羞愧，难道你们中间竟没有一个有智慧的人，能在自己弟兄中间分辨是非，
- 6 以致弟兄与弟兄互相控告，且在无信仰的人面前控告？
- 7 你们彼此有诉讼的事，就各方面讲，已是你们的缺点了；那么你们为什么不宁愿受点屈，为什么不宁愿吃点亏？
- 8 你们反而使人受屈，使人吃亏，况且这还是施于弟兄！
- 9 你们岂不知道，不义的人不得承继天主的国吗？你们不要自欺：无论是淫荡的、或拜偶像的、犯奸淫的、作变童的、好男色的、
- 10 偷窃的、贪婪的、酗酒的、辱骂人的、勒索人的，都不能承继天主的国。
- 11 你们中从前也有这样的人，但是你们因着『我们的』主耶稣基督之名，并因我们天主的圣神，已经洗净了，已经祝圣了，已经成了义人。
- 12 「凡事我都可行，」但不全有益；「凡事我都可行，」但我却不受任何事物的管制。
- 13 「食物是为肚腹，肚腹是为食物，」但天主把这两样都要废弃；人的身体不是为淫乱，而是为主，主也是为身体。
- 14 天主既使主复活了，祂也要以自己的能力使我们复活。
- 15 你们不知道你们的身体是基督的肢体吗？我岂可拿基督的肢体作为娼妓的肢体？断乎不可！
- 16 你们岂不知道那与娼妓结合的，便是与她成为一体吗？因为经上说：『二人成为一体。』
- 17 但那与主结合的，便是与祂成为一神。
- 18 你们务要远避邪淫。人无论犯的是什么罪，都是在身体以外，但是，那犯邪淫的，却是冒犯自己的身体。
- 19 难道你们不知道，你们的身体是圣神的宫殿，这圣神是你们由天主而得的，住在你们内，而你们已不是属于自己的了吗？
- 20 你们原是用高价买来的，所以务要用你们的身体光荣天主。

## 第七章

**论**到你们信上所写的事，我认为男人不亲近女人倒好。

- 2 可是，为了避免淫乱，男人当各有自己的妻子，女人当各有自己的丈夫。
- 3 丈夫对妻子该尽他应尽的义务，妻子对丈夫也是如此。
- 4 妻子对自己的身体没有主权，而是丈夫有；同样，丈夫对自己的身体也没有主权，而是妻子有。
- 5 你们切不要彼此亏负，除非两相情愿，暂时分房，为专务祈祷；但事后仍要归到一处，免得撒殢因你们不能节制，而诱惑你们。
- 6 我说这话，原是出于宽容，并不是出于命令。
- 7 我本来愿意众人都如同我一样，可是，每人都有他各自得自天主的恩宠：有人这样，有人那样。
- 8 我对那些尚未结婚的人，特别对寡妇说：如果她们能止于现状，像我一样，为她们倒好。
- 9 但若她们节制不住，就让她们婚嫁，因为与其欲火中烧，倒不如结婚为妙。
- 10 至于那些已经结婚的，我命令——其实不是我，而是主命令：妻子不可离开丈夫；
- 11 若是离开了，就应该持身不嫁，或是仍与丈夫和好；丈夫也不可离弃妻子。
- 12 对其余的人，是我说，而不是主说：倘若某弟兄有不信主的妻子，妻子也同意与他同居，就不应该离弃她；
- 13 倘若某妇人有不信主的丈夫，丈夫也同意与她同居，就不应该离弃丈夫，



- 14 因为不信主的丈夫因妻子而成了圣洁的，不信主的妻子也因弟兄而成了圣洁的；不然，你们的儿女就是不洁的，其实他们却是圣洁的。
- 15 但若不信主的一方要离去，就由他离去；在这种情形之下，兄弟或姐妹不必受拘束，天主召叫了我们原是为平安。
- 16 因为妳这为妻子的，怎么知道妳能救丈夫呢？或者，你这为丈夫的，怎么知道你能救妻子呢？
- 17 此外，主怎样分给了各人，天主怎样召选了各人，各人就该怎样生活下去：这原是我在各教会内所训示的。
- 18 有人受割损后蒙召的吗？他就不该掩盖割损的记号；有人是未受割损蒙召的吗？他就不该受割损。
- 19 受割损算不得什么，不受割损也算不得什么，只该遵守天主的诫命。
- 20 各人在什么身份上蒙召，就该安于这身份。
- 21 你是作奴隶蒙召的吗？你不要介意，而且即使你能成为自由人，你也宁要守住你原有的身份，
- 22 因为作奴隶而在主内蒙召的，就是主所释放的人；同样，那有自由而蒙召的人，就是基督的奴隶。
- 23 你们是用高价买来的，切不要做人的奴隶。
- 24 弟兄们，各人在什么身份上蒙召，就在天主前安于这身份罢！
- 25 论到童身的人，我没有主的命令，只就我蒙主的仁慈，作为一个忠信的人，说出我的意见：
- 26 为了现时的急难，依我看来，为人这样倒好。
- 27 你有妻子的束縛吗？不要寻求解脱；你没有妻子的束縛吗？不要寻求妻室。
- 28 但是你若娶妻，你并没有犯罪，童女若出嫁，也没有犯罪；不过这等人要遭受肉身上的痛苦，我却愿意你们免受这些痛苦。
- 29 弟兄们，我给你们说：时限是短促的，今后有妻子的，要像没有一样；
- 30 哭泣的，要像不哭泣的；欢乐的，要像不欢乐的；购买的，要像一无所得的；
- 31 享用这世界的，要像不享用的，因为这世界的局面正在逝去。
- 32 我愿你们无所挂虑：没有妻子的，所挂虑的是主的事，想怎样悦乐主；
- 33 娶了妻子的，所挂虑的是世俗的事，想怎样悦乐妻子：这样他的心就分散了。
- 34 没有丈夫的妇女和童女，所挂虑的是主的事，一心使身心圣洁；至于已出嫁的，所挂虑的是世俗的事，想怎样悦乐丈夫。
- 35 我说这话，是为你们的益处，并不是要设下圈套陷害你们，而只是为叫你们更齐全，得以不断地专心事主。
- 36 若有人以为对自己的童女待的不合宜，怕她过了韶华年龄，而事又在必行，他就可以随意办理，让她们成亲，不算犯罪。
- 37 但是谁若心意坚定，没有不得已的事，而又能随自己的意愿处置，这样心里决定了要保存自己的童女，的确做好；
- 38 所以，谁若叫自己的童女出嫁，作得好；谁若不叫她出嫁，作得更好。
- 39 丈夫活着的时候，妻子是被束縛的；但如果丈夫死了，她便自由了，可以随意嫁人，只要是在主内的人。
- 40 可是，按我的意见，如果她仍能这样守下去，她更为有福：我想我也有天主的圣神。

## 第八章

**至**论祭邪神的肉，我们知道「我们都有知识。」但知识只会使人傲慢自大，爱德才能立人。

<sup>2</sup> 若有人自以为知道什么，这是他还不知道他该怎样知道。

<sup>3</sup> 然而，谁若爱天主，这人才为天主所认识。

<sup>4</sup> 至论吃祭邪神的肉，我们知道：世上并没有什么邪神；也知道：除了一个天主外，没有什么神。

<sup>5</sup> 因为虽然有称为神的，或在天上，或在地下，就如那许多「神」和许多「主」，

<sup>6</sup> 可是为我们只有一个天主，就是圣父，万物都出于他，而我们也归于他；也只有一个主，就是耶稣基督，万物借他而有，我们也借他而有。

<sup>7</sup> 不过这种知识不是人人都有的；有些人直到如今因拜惯了邪神，以为所吃的是祭邪神的肉，因为他们的良心软弱，就受了玷污。

<sup>8</sup> 其实，食物不能使我们取悦于天主：我们不吃也无损，吃也无益。

<sup>9</sup> 但你们要谨慎，免得你们这自由的抉择，成了软弱人的绊脚石。

<sup>10</sup> 因为，如果有人看见你这有知识的，在邪神庙里坐席，他的良心若是软弱，岂不受到鼓励而去吃祭邪神的肉吗？

<sup>11</sup> 那么，这软弱的人，基督为他而死的弟兄，也就因了你的知识而丧亡！

<sup>12</sup> 你们这样得罪了弟兄们，伤了他们软弱的良心，就是得罪基督。

<sup>13</sup> 为此，倘若食物使我的弟兄跌倒，我就永远不吃肉，免得叫我的弟兄跌倒。

## 第九章

**我**不是自由的吗？我不是宗徒吗？我不是见过我们的主耶稣吗？你们不是我在主内所建的工程吗？

<sup>2</sup> 纵然我为别人不是宗徒，为你们我总是，因为你们在主内正是我任宗徒职分的印证。

<sup>3</sup> 这也就是我对那些质问我的人的答辨。

<sup>4</sup> 难道我们没有取得饮食的权利吗？

<sup>5</sup> 难道我们没有权利携带一位为姐妹的妇人，如其它的宗徒及主的弟兄并刻法一样吗？

<sup>6</sup> 或者，惟有我和巴尔纳伯没有不劳作的权利吗？

<sup>7</sup> 谁当兵而自备粮饷呢？谁种植葡萄园而不吃它的出产呢？或者，谁牧放羊群而不吃羊群的奶呢？

<sup>8</sup> 我说这话，难道是按人之常情？法律不是也这样说吗？

<sup>9</sup> 原来梅瑟法律上记载说：『牛在打场的时候，不可笼住它的嘴。』难道天主所关心的是牛吗？

<sup>10</sup> 岂不是完全为我们说的吗？的确是为我们记载的，因为犁地的当怀着希望去犁，打场的也当怀着有份的希望去打场。

<sup>11</sup> 若是我们给你们散播神圣的恩惠，而收割你们那属物质的东西，还算什么大事？

<sup>12</sup> 如果别人在你们身上尚且分享权利，我们岂不更该吗？可是我们没有用过这权利，反倒忍受了一切，免得基督的福音受到妨碍。

<sup>13</sup> 你们岂不知道为圣事服务的，就靠圣殿生活；供职于祭坛的，就分享祭坛上的物品吗？

<sup>14</sup> 主也这样规定了，传福音的人，应靠福音而生活。

<sup>15</sup> 可是，这些权利我一样也没有用过；我写这话，并非要人这样对待我，因为我宁愿死，也不愿让人使我这夸耀落了空。

<sup>16</sup> 我若传福音，原没有什么可夸耀的，因为这是我不得已的事；我若不传福音，我就有祸了。

- 17 假使我自愿作这事，便有报酬；若不自愿，可是责任已委托给我。
- 18 这样看来，我的报酬是什么呢？就是传布福音时白白地去传，不享用我在传福音上所有的权利。
- 19 我原是自由的，不属于任何人；但我却使自己成了众人的奴仆，为赢得更多的人。
- 20 对犹太人，我就成为犹太人，为赢得犹太人；对于在法律下的人，我虽不在法律下，仍成为在法律下的人，为赢得那在法律下的人；
- 21 对那些法律以外的人，我就成为法律以外的人，为赢得那些法律以外的人；其实，我并不在天主的法律以外，而是在基督的法律之下。
- 22 对软弱的人，我就成为软弱的，为赢得那软弱的人；对一切人，我就成为一切，为的是总要救些人。
- 23 我所行的一切，都是为了福音，为能与人共沾福音的恩许。
- 24 你们岂不知道在运动场上赛跑的，固然都跑，但只有一个得奖赏吗？你们也应该这样跑，好能得到奖赏。
- 25 凡比武竞赛的，在一切事上都有节制；他们只是为得到可朽坏的花冠，而我们却是为得到不朽坏的花冠。
- 26 所以我总是这样跑，不是如同无定向的；我这样打拳，不是如同打空气的；
- 27 我痛击我身，使它为奴，免得我给别人报捷，自己反而落选。

## 第十章

**弟** 兄们，我愿意提醒你们，我们的祖先都曾在云柱下，都从海中走过，

- 2 都曾在云中和海中受了洗而归于梅瑟，
- 3 都吃过同样的神粮，
- 4 都饮过同样的神饮；原来他们所饮的，是来自伴随他们的神盘石：那盘石是基督。
- 5 可是，他们中多数不是天主所喜悦的，因而倒毙在旷野里了。
- 6 这些事都是我们的鉴戒，为叫我们不贪恋恶事，就如他们贪恋过一样。
- 7 你们也不可崇拜邪神，就如他们中有些人敬拜过一样，如同经上记载说：『百姓坐下吃喝，起来玩乐。』
- 8 我们也不可淫乱，就如他们中有些人淫乱过，一天内就倒毙了二万三千人。
- 9 我们也不可试探主，就如他们中有些人试探过，为蛇所歼灭。
- 10 你们也不可抱怨，就如他们中有些人抱怨过，为毁灭者所消灭。
- 11 发生在他们身上的这一切事，都是为给人作鉴戒，并记录了下来，为劝戒我们这些生活在世末的人。
- 12 所以，凡自以为站得稳的，务要小心，免得跌倒。
- 13 你们所受的试探，无非是普通人所能受的试探，天主是忠信的，他决不许你们受那超过你们能力的试探；天主如加给人试探，也必开一条出路，叫你们能够承担。
- 14 为此，我亲爱的诸位，你们要逃避崇拜邪神的事。
- 15 我想我是对明白人说话；你们自己审断我所说的罢！
- 16 我们所祝福的那祝福之杯，岂不是共结合于基督的血吗？我们所擘开的饼，岂不是共结合于基督的身体吗？
- 17 因为饼只是一个，我们虽多，只是一个身体，因为我们众人都共享这一个饼。
- 18 你们且看按血统做以色列的，那些吃祭物的，不是与祭坛有分子的人吗？
- 19 那么，我说什么呢？是说祭邪神的肉算得什么吗？或是说邪神算得什么吗？
- 20 不是，我说的是：外教人所祭祀的，是祭祀邪魔，而不是祭祀真神。我不愿意你们与邪



魔有分子。

21 你们不能喝主的杯，又喝邪魔的杯；你们不能共享主的筵席，又共享邪魔的筵席。

22 难道我们要惹主发怒吗？莫非我们比他还强吗？

23 「凡事都可行，」但不全有益；「凡事都可行，」但不全助人建树。

24 人不要只求自己的利益，也该求别人的利益。

25 凡在肉市上买来的，为了良心的缘故，不必查问什么，你们只管吃罢！

26 『因为大地和其中的万物，属于上主。』

27 若有一个无信仰的人宴请你们，你们也愿意去，凡给你们摆上的，为了良心的缘故，不必查问什么，你们只管吃罢！

28 但若有人向你们说：「这是祭过神的肉，」为了那指点的人，和为了良心的原故，你们就不可吃。

29 我说的良心不是自己的，而是他人的良心。那么，我的自由为什么要受他人良心的束缚呢？

30 我若以谢恩之心参加，为什么我要因谢恩之物而受人责骂呢？

31 所以，你们或吃或喝，或无论作什么，一切都要为光荣天主而作。

32 你们不可成为犹太人，或希腊人，或天主教会跌倒的原因，

33 但要如我一样，在一切事上使众人喜欢，不求我自己的利益，只求大众的利益，为使他们得救。

## 第十一章

**你**们该效法我，如我效法了基督一样。

2 我称赞你们在一切事上记念我，并照我所传授给你们们的，持守那些传授。

3 但我愿意你们知道：男人的头是基督，而女人的头是男人，基督的头却是天主。

4 凡男人祈祷或说先知话，若蒙着头，就是羞辱自己的头；

5 但凡女人祈祷或说先知话，若不蒙头，就是羞辱自己的头，因为她跟那剃了头发的完全一样。

6 女人若不蒙头，就让她剪发罢！但若剪发或剃头为女人算是耻辱，她就该蒙头！

7 男人当然不该蒙头，因为他是天主的肖像和光荣，而女人却是男人的光荣：

8 原来不是男人出于女人，而是女人出于男人；

9 而且男人不是为女人造的，女人乃是为男人造的。

10 为此，女人为了天使的缘故，在头上应该有属于权下的表记，

11 然而在主内，女不可无男，男也不可无女，

12 因为就如女人是出于男人，同样男人也是藉女人而生；但一切都出于天主。

13 你们自己评断罢！女人不蒙头向天主祈祷相宜吗？

14 不是本性也教训你们：男人若蓄发，为他就是羞辱，

15 但是女人若蓄发，为她倒是光荣吗？因为头发是给她当作首帕的。

16 若有人想强辩，那么他该知道：我们没有这样的风俗，天主的各教会也没有。

17 我要嘱咐你们，并不称赞你们，因为你们聚会不是为得益，而是为受害。

18 首先，我听说你们聚会时，你们中间有分裂的事，我也有几分相信，

19 因为在你们中间原免不了分党分派的事，好叫那些经得起考验的人，在你们中显出来。

20 你们聚集在一处，并不是为吃主的晚餐，

21 因为你们吃的时候，各人先吃自己的晚餐，甚至有的饥饿，有的却醉饱。

22 难道你们没有家可以吃喝吗？或是你们想轻视天主的教会，叫那些没有的人羞惭吗？我可

给你们说什么？要我称赞你们吗？在这事上，我决不称赞。

23 这是我从主所领受的，我也传授给你们了：主耶稣在他被交付的那一夜，拿起饼来；

24 祝谢了，擘开说：「这是我的身体，为你们而舍的，你们应这样行，为纪念我。」

25 晚餐后，又同样拿起杯来说：「这杯是用我的血所立的新约，你们每次喝，应这样行，为纪念我。」

26 的确，直到主再来，你们每次吃这饼，喝这杯，你们就是宣告主的死亡。

27 为此，无论谁，若不相称地吃主的饼，或喝主的杯，就是干犯主体和主血的罪人。

28 所以人应省察自己，然后才可以吃这饼，喝这杯。

29 因为那吃喝的人，若不分辨主的身体，就是吃喝自己的罪案。

30 为此，在你们中有许多有病和软弱的人，死的也不少。

31 但是，若我们先省察自己，我们就不至于受罚了。

32 我们即使受罚，只是受主的惩戒，免得我们和这世界一同被定罪。

33 所以，我的弟兄们，当你们聚集吃晚餐时，要彼此等待。

34 谁若饿了，在家里先吃，免得你们聚集自遭判决。其余的事，等我来了再安排。

## 第十二章

**弟**兄们，至论神恩的事，我切愿你们明了。

2 你们记得：当你们还是外教人的时候，好象着了迷，常被勾引到那些不会出声的偶像前。

3 为此，我告诉你们，没有一个受天主圣神感动的会说：「耶稣是可诅咒的；」除非受圣神感动，也没有一个能说：「耶稣是主」的。

4 神恩虽有区别，却是同一的圣神所赐；

5 职份虽有区别，却是同一的主所赐；

6 功效虽有区别，却是同一的天主，在一切人身上行一切事。

7 圣神显示在每人身上虽不同，但全是为人的好处。

8 这人从圣神蒙受了智慧的言语，另一人却由同一圣神蒙受了知识的言语；

9 有人在同一圣神内蒙受了信心，另有人在同一圣神内却蒙受了治病的奇恩；

10 有的能行奇迹，有的能说先知话，有的能辨别神恩，有的能说各种语言，有的能解释语言，

11 可是，这一切都是这唯一而同一的圣神所行的，随他的心愿，个别分配与人。

12 就如身体只是一个，却有许多肢体；身体所有的肢体虽多，仍是一个身体：基督也是这样。

14 原来身体不只有一个肢体，而是有许多。

15 如果脚说：「我既然不是手，便不属于身体；」它并不因此就不属于身体。

16 如果耳说：「我既然不是眼，便不属于身体；」它并不因此不属于身体。

17 若全身是眼，哪里有听觉？若全身是听觉，哪里有嗅觉？

18 但如今天主却按自己的意思，把肢体个个都安排在身体上了。

19 假使全都是一个肢体，哪里还算身体呢？

20 但如今肢体虽多，身体却是一个。

21 眼不能对手说：「我不需要你；」同样，头也不能对脚说：「我不需要你们。」

22 不但如此，而且那些似乎是身体上比较软弱的肢体，却更为重要，

23 并且那些我们以为是身体上比较欠尊贵的肢体，我们就越发加上尊贵的装饰，我们不端雅的肢体，就越发显得端雅。

24 至于我们端雅的肢体，就无需装饰了。天主这样配置了身体，对那缺欠的，赐以加倍的

尊贵，

25 免得在身体内发生分裂，反使各肢体彼此互相关照。

26 若是一个肢体受苦，所有的肢体都一同受苦，若是一个肢体蒙受尊荣，所有的肢体都一同欢乐。

27 你们便是基督的身体，各自都是肢体。

28 天主在教会内所设立的：第一是宗徒，第二是先知，第三是教师，其次是行异能的，再次是有治病奇恩的、救助人的、治理人的、说各种语言的。

29 众人岂能都作宗徒？岂能都做先知？岂能都做教师？岂能都行异能？

30 岂能都有治病的奇恩？岂能都说各种语言？岂能都解释语言？

31 你们该热切追求那更大的恩赐。我现在把一条更高超的道路指给你们。

## 第十三章

**我**若能说人间的语言，和能说天使的语言；但我若没有爱，我就成了个发声的锣，或发响的钹。

2 我若有先知之恩，又明白一切奥秘和各种知识；我若有全备的信心，甚至能移山，但我若没有爱，我什么也不算。

3 我若把我所有的财产全施舍了，我若舍身投火被焚；但我若没有爱，为我毫无益处。

4 爱是含忍的，爱是慈祥的，爱不嫉妒，不夸张，不自大，

5 不作无礼的事，不求己益，不动怒，不图谋恶事，

6 不以不义为乐，却与真理同乐：

7 凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

8 爱永存不朽，而先知之恩，终必消失；语言之恩，终必停止；知识之恩，终必消逝。

9 因为我们现在所知道的，只是局部的；我们作先知所讲的，也只是局部的；

10 及至那圆满的一来到，局部的，就必要消逝。

11 当我是孩子的时候，说话像孩子，看事像孩子，思想像孩子；几时我一成了人，就把孩子的事丢弃了。

12 我们现在是借着镜子观看，模糊不清，到那时，就要面对面的观看了。我现在所认识的，只是局部的，那时我就要全认清了，如同我全被认清一样。

13 现今存在的，有信、望、爱这三样，但其中最大的是爱。

## 第十四章

**你**们要追求爱，但也要渴慕神恩，尤其是要渴慕做先知之恩。

2 原来那说语言的，不是对人，而是对天主说话，因为没有人听得懂，他是由于神魂讲论奥秘的事；

3 但那做先知的，却是向人说建树、劝慰和鼓励的话。

4 那说语言的，是建立自己；那讲先知话的，却是建立教会。

5 我愿意你们都有说语言之恩，但我更愿意你们都做先知，因为讲先知话的比说语言的更大，除非他也解释，使教会获得建立。

6 弟兄们！假使我来到你们那里，只说语言，若不以启示，或以知识，或以先知话，或以训诲向你们讲论，我为你们有什么益处？

7 就连那些无灵而发声之物，箫也罢，琴也罢，若分不清声调，怎能知道所吹所弹的是什么呢？

- 8 若号筒吹的音调不准确，谁还准备作战呢？
- 9 同样，你们若不用舌头说出明晰的话，人怎能明白你说的是什么呢？那么，你们就是向空气说话。
- 10 谁也知道世界上有很多语言，但没有一种是没有意义的。
- 11 假使我不明白那语言的意义，那说话的人必以我为蛮夷，我也以那说话的人为蛮夷。
- 12 你们也当这样：你们既然渴慕神恩，就当祈求多得建立教会的恩赐。
- 13 为此，那说语言的应当祈求解释之恩，
- 14 因为我若以语言之恩祈祷，是我的神魂祈祷，我的理智却得不到效果。
- 15 那么怎样才行呢？我要以神魂祈祷，也要以理智祈祷，我要以神魂歌咏，也要以理智歌咏；
- 16 不然，假使你以神魂赞颂，那在场不通语言的人，既不明白你说什么，对你的祝谢词，怎能答应「阿们」呢？
- 17 你固然祝谢的很好，可是不能建立别人。
- 18 我感谢天主，我说语言胜过你们众人；
- 19 可是在集会中，我宁愿以我的理智说五句训诲人的话，而不愿以语言之恩说一万句话。
- 20 弟兄们！你们在见识上不应做孩子，但应在邪恶上做婴孩，在见识上应做成年人。
- 21 法律上记载：『上主说：我要借说外方话的人和外方人的嘴唇向这百姓说话，虽然这样，他们还是不听从我。』
- 22 这样看来，语言之恩不是为信的人作证据，而是为不信的人；但先知之恩不是为不信的人，而是为信的人。
- 23 所以全教会共同聚在一起时，假使众人都说起语言来，如有不通的人，或有不信的人进来，岂不要说：你们疯了吗？
- 24 但是，如果众人都说先知话，即便有不信的人或不通的人进来，他必被众人说服，也必被众人所审察，
- 25 他心内的隐秘事也必会显露出来：这样他就必俯首至地朝拜天主，声称天主实在是你们中间。
- 26 弟兄们！那么怎样做呢？当你们聚会的时候，每人不论有什么神恩，或有歌咏，或有训诲，或有启示，或有语言，或有解释之恩：一切都应为建立而行。
- 27 倘若有说语言的，只可两个人，或至多三个人，且要轮流讲话，也要有一个人解释；
- 28 如没有解释的人，在集会中就该缄默，只可对自己和对天主说话。
- 29 至于先知，可以两个人或三个人说话，其余的人要审辨。
- 30 若在坐的有一位得了启示，那先说话的，就不应该再发言，
- 31 因为你们都可以一个一个的说先知话，为使众人学习，为使众人受到鼓励。
- 32 并且先知的神魂是由先知自己作主，
- 33 因为天主不是混乱的天主，而是平安的天主。
- 34 妇女在集会中应当缄默；她们不准发言，只该服从，正如法律所说的。
- 35 她们若愿意学什么，可以在家里问自己的丈夫；因为在集会中发言，为女人不是体面事。
- 36 莫非天主的道理是从你们来的吗？或是惟独临到了你们身上吗？
- 37 若有人自以为是先知，或受神感的人，就该承认我给你们所写的，是主的诫命。
- 38 谁若不承认，也不要承认他。
- 39 所以，我的弟兄们，你们应当渴慕说先知话，可是也不要禁止人说语言。
- 40 一切都该照规矩按次序而行。

## 第十五章

**弟**兄们！我愿意你们认清，我们先前给你们传报的福音，这福音你们已接受了，且在其上站稳了，

<sup>2</sup> 假使你们照我给你们所传报的话持守了福音，就必因这福音得救，否则，你们就白白地信了。

<sup>3</sup> 我当日把我所领受而又传给你们的，其中首要的是：基督照经上记载的，为我们的罪死了，

<sup>4</sup> 被埋葬了，且照经上记载的，第三天复活了，

<sup>5</sup> 并且显现给刻法，以后显现给那十二位；

<sup>6</sup> 此后，又一同显现给五百多弟兄，其中多半到现在还活着，有些已经死了。

<sup>7</sup> 随后，显现给雅各伯，以后，显现给众宗徒；

<sup>8</sup> 最后，也显现了给我这个像流产儿的人。

<sup>9</sup> 我原是宗徒中最小的一个，不配称为宗徒，因为我迫害过天主的教会。

<sup>10</sup> 然而，因天主的恩宠，我成为今日的我；天主赐给我的恩宠没有落空，我比他们众人更劳碌；其实不是我，而是天主的恩宠偕同我。

<sup>11</sup> 总之，不拘是我，或是他们，我们都这样传了，你们也都这样信了。

<sup>12</sup> 我们既然传报了基督已由死者中复活了，怎么你们中还有人说：死人复活是没有的事呢？

<sup>13</sup> 假如死人复活是没有的事，基督也就没有复活；

<sup>14</sup> 假如基督没有复活，那么，我们的宣讲便是空的，你们的信仰也是空的。

<sup>15</sup> 此外，如果死人真不复活，我们还被视为天主的假证人，因为我们相反天主作证，说天主使基督复活了，其实并没有使祂复活，

<sup>16</sup> 因为如果死人不复活，基督也就没有复活；

<sup>17</sup> 如果基督没有复活，你们的信仰便是假的，你们还是在罪恶中。

<sup>18</sup> 那么，那些在基督内死了的人，就丧亡了。

<sup>19</sup> 如果我们在今生只寄望于基督，我们就是众人中最可怜的了。

<sup>20</sup> 但是，基督从死者中实在复活了，做了死者的初果。

<sup>21</sup> 因为死亡既因一人而来，死者的复活也因一人而来；

<sup>22</sup> 就如在亚当内，众人都死了，照样在基督内，众人都要复活；

<sup>23</sup> 不过各人要依照自己的次第：首先是为初果的基督，然后是在基督再来时属于基督的人，

<sup>24</sup> 再后才是结局；那时，基督将消灭一切率领者、一切掌权者和大能者，把自己的王权交于天主父。

<sup>25</sup> 因为基督必须为王，直到把一切仇敌屈伏在他的脚下。

<sup>26</sup> 最后被毁灭的仇敌便是死亡；

<sup>27</sup> 因为天主使万物都屈伏在他的脚下。既然说万物都已屈伏了，显然那使万物屈伏于他的不在其内。

<sup>28</sup> 万物都屈伏于他以后，子自己也要屈伏于那使万物屈伏于自己的父，好叫天主成为万物之中的万有。

<sup>29</sup> 不然，那些代死人受洗的是作什么呢？如果死人总不复活，为什么还代他们受洗呢？

<sup>30</sup> 我们又为什么时时冒险呢？

<sup>31</sup> 弟兄们，我指着我在我们的主基督耶稣内，对你们所有的荣耀，起誓说：我是天天冒死的。

<sup>32</sup> 我若只凭人的动机，当日在厄弗所与野兽搏斗，为我有什么益处？如果死人不复活，「我们吃喝罢，明天就要死了。」



33 你们不可为人所误：「交结恶友必败坏善行。」你们当彻底醒寤，别再犯罪了。

34 你们中有些人实在不认识天主了：我说这话是为叫你们羞愧。

35 可是有人要说：死人将怎样复活呢？他们将带着什么样的身体回来呢？

36 糊涂人哪！你所播的种子，若不先死了，决不得生出来；

37 并且你所播种的，并不是那将要生出的形体，而是一颗赤裸的籽粒，譬如一颗麦粒，或者别的种粒；

38 但天主随自己的心意给它一个形体，使每个种子各有各的自体。

39 不是所有的肉体都是同样的肉体：人体是一样，兽体又是一样，鸟体另是一样，鱼体却又另是一样。

40 还有天上的物体和地上的物体：天上物体的华丽是一样，地上物体的华丽又是一样；

41 太阳的光辉是一样，月亮的光辉又是一样，星辰的光辉另是一样；而且星辰与星辰的光辉又有分别。

42 死人的复活也是这样：播种的是可朽坏的，复活起来的是不可朽坏的；

43 播种的是可羞辱的，复活起来的是光荣的；播种的是软弱的，复活起来的是强健的；

44 播种的是属生灵身体，复活起来的是属神的身体；既有属生灵的身体，也就有属神的身体。

45 经上也这样记载说：『第一个人亚当成了生灵，』最后的亚当成了使人生活的神。

46 但属神的不是在先，而是属生灵的，然后才是属神的。

47 第一个人出于地，属于土，第二个人出于天。

48 那属于土的怎样，凡属于土的也怎样；那属天上的怎样，凡属天上的也怎样。

49 我们怎样带了那属于土的肖像，也要怎样带那属于天上的肖像。

50 弟兄们，我告诉你们：肉和血不能承受天主的国，可朽坏的也不能承受不可朽坏的。

51 看，我告诉你们一件奥秘的事：我们众人不全死亡，但我们众人却全要改变，

52 这是在顷刻眨眼之间，在末次吹号筒时发生的。的确，号筒一响，死人必要复活，成为不朽的，我们也必要改变，

53 因为这可朽坏的，必须穿上不可朽坏的；这可死的，必须穿上不可死的。

54 几时这可朽坏的，穿上了不可朽坏的；这可死的，穿上了不可死的，那时就要应验经上所记载的这句话：『在胜利中，死亡被吞灭了。』

55 『死亡！你的胜利在哪里？死亡！你的刺在哪里？』

56 死亡的刺就是罪过，罪过的权势就是法律。

57 感谢天主赐给了我们因我们的主耶稣基督所获得的胜利。

58 所以，我亲爱的弟兄，你们要坚定不移，在主的工程上该时常发愤勉力，因为你们知道，你们的勤劳在主内决不会落空。

## 第十六章

**关**于为圣徒捐款的事，我怎样给迦拉达各教会规定了，你们也该照样做。

2 每周的第一日，你们每人要照自己的能力积蓄一点，各自存放着，免得我来到时才现凑。

3 几时我一来到，就派你们所认可的人，带着信，把你们的恩赐送到耶路撒冷去；

4 若是值得我也去，他们就同我一起去。

5 我巡行了马其顿以后，就往你们那里去，因为我只愿巡行马其顿；

6 但在你们那里，可能我要住下，甚至过冬，以后我无论往那里去，你们可以给我送行，

7 因为这次我不愿只路过时见见你们；主若准许，我就希望你们在那里多住一些时候；

8 但我仍要在厄弗所逗留到五旬节，

- <sup>9</sup> 因为有成效的大门已给我敞开了，但也有许多敌对的人。
- <sup>10</sup> 若是弟茂德到了，你们要留意，叫他在你们那里无恐无惧，因为他是办理主的工作，如同我一样，
- <sup>11</sup> 所以谁也不可轻视他。以后，你们当送他平安起程，回到我这里，因为我与弟兄们等候着他。
- <sup>12</sup> 关于阿颇罗弟兄，我多次恳求他，要他同弟兄们一起到你们那里去，但他决没有意思如今去；一有好机会，他一定会去。
- <sup>13</sup> 你们应该儆醒，应屹立在信德上，应有丈夫气概，应刚强有力。
- <sup>14</sup> 你们的一切事，都应以爱而行。
- <sup>15</sup> 弟兄们，我还要劝告你们：你们知道斯特法纳一家原是阿哈雅的初果，且自愿委身服事圣徒；
- <sup>16</sup> 对这样的人，和一切合作劳苦的人，你们应表示服从。
- <sup>17</sup> 斯特法纳和福突纳托及阿哈依科来了，我很喜欢，因为他们填补了你们的空缺；
- <sup>18</sup> 他们使我和你们的心神都感到了快慰。对他们这样的人，你们应知敬重。
- <sup>19</sup> 亚细亚各教会问候你们；阿桂拉和普黎史拉以及他们家内的教会，在主内多多问候你们。
- <sup>20</sup> 所有的弟兄都问候你们；你们也该以圣吻彼此问候。
- <sup>21</sup> 我保禄亲笔问候。
- <sup>22</sup> 若有人不爱主，该受诅咒！吾主，来罢！
- <sup>23</sup> 愿主耶稣的恩宠与你们同在！
- <sup>24</sup> 愿我的爱在基督耶稣内与你们众人同在！

For other languages please go to [www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)